



ORIGINALE

**DELIBERAZIONE n. 10/2021
DELL'ASSEMBLEA GENERALE**

OGGETTO: esame ed approvazione degli elenchi di riaccertamento dei residui attivi e passivi al fine dell'approvazione del conto consuntivo dell'esercizio finanziario 2020.

Il giorno **27.05.2021** alle ore **20.30**, a Tre Ville, nella sede della Comunità delle Regole di Spinale e Manez, si è riunita l'Assemblea Generale, in seduta non aperta al pubblico in considerazione dell'emergenza sanitaria Covid-19.

Sono **presenti** i signori:

- *Cerana Luca* Presidente
- *Pretti Daniela*
- *Fedrizzi Luigi*
- *Bolza Daniele*
- *Aldrighetti Marcello*
- *Cerana Fortunato*
- *Paoli Franco*
- *Cimarolli Paolo*
- *Floriani Edoardo*
- *Castellani Renzo*
- *Giovanella Alberto*
- *Simoni Cristian*
- *Leonardi Leonardo*
- *Gatti Franco*
- *Leonardi Emanuela*
- *Ballardini Stefano*
- *Ballardini Elio*
- *Simoni Ivan*
- *Bertolini Onorio* Vicepresidente
- *Simoni Giovanni*
- *Simoni Bruno*

Risultano **assenti** i signori: Aldrighetti Olimpia, Troggio Marco, Bertolini Piero e Ballardini Mauro (giustificati)

Partecipa alla riunione il Segretario dott. Giuseppe Stefani.

Il Presidente, riconosciuto legale il numero degli intervenuti, invita l'Assemblea Generale a deliberare in merito all'oggetto.

OGGETTO: esame ed approvazione degli elenchi di riaccertamento dei residui attivi e passivi al fine dell'approvazione del conto consuntivo dell'esercizio finanziario 2020.

All'art. 10, punto 4, dello Statuto della Comunità delle Regole, è previsto che spetta all'Assemblea Generale l'approvazione del conto consuntivo della Comunità delle Regole, da presentare entro il 31 maggio successivo all'anno di riferimento del conto. Al fine dell'approvazione del conto consuntivo, l'Assemblea deve approvare gli elenchi di riaccertamento dei residui attivi e passivi.

Con il D.Lgs. 118/2011 sono state dettate nuove disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle regioni, degli enti locali e dei loro organismi. Tali disposizioni non riguardano la contabilità della Comunità delle Regole, non essendo questa un ente territoriale e non rientrando il suo bilancio in quello consolidato dello Stato.

Per tale motivo, la Comunità ha continuato ad utilizzare una contabilità di tipo finanziario facendo riferimento alle norme regionali previgenti al D.Lgs. 118/2011. Tra l'altro, anche la riforma contabile degli enti locali regionali varata nel 1999 non era stata applicata alla Comunità delle Regole, sulla base della nota del Servizio Enti Locali della P.A.T. del 20 marzo 2001 (prot. 5411/01-R.99, agli atti).

Con la L.R. 2/2018 "Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige", entrata in vigore il 15 giugno 2018, sono state abrogate numerose disposizioni dell'ordinamento contabile dei comuni della regione, di fatto già disapplicate da alcuni anni da tali enti in considerazione della vigenza del D.Lgs. 118/2011.

Peraltro, molte disposizioni abrogate nel 2018 sono richiamate, esplicitamente o implicitamente, nel regolamento di contabilità della Comunità delle Regole, approvato con deliberazione dell'Assemblea Generale n. 16/2002.

Conseguentemente, risulta necessaria una sostanziale modifica di tale regolamento, anche in considerazione della deliberazione dell'Assemblea Generale n. 7/2019 con la quale è stato preso atto di quanto disposto all'art. 1, c. 2, della L. 168/2017 "Norme in materia di domini collettivi", norma per la quale "gli enti esponenziali delle collettività titolari dei diritti di uso civico e della proprietà collettiva hanno personalità giuridica di diritto privato ed autonomia statutaria".

Nelle more di tale modifica regolamentare, si ritengono applicabili le norme previgenti richiamate, implicitamente o esplicitamente, nel regolamento di contabilità della Comunità delle Regole in quanto, altrimenti, si verificherebbe un vuoto regolamentare non superabile: in tal senso, le disposizioni regionali di seguito richiamate (già contenute principalmente nei D.P.G.R. 4/L/1999 e 8/L/1999), pur se formalmente abrogate, devono essere intese quali "estensioni" ancora vigenti delle disposizioni del regolamento di contabilità della Comunità delle Regole.

Con la deliberazione n. 62/2021 il Comitato Amministrativo ha approvato il verbale di chiusura dell'esercizio finanziario 2020, verificato nell'importo finale del fondo cassa al 31 dicembre 2020 rilevabile dagli estratti conto bancari e completo dell'elenco dei residui attivi e passivi da portare all'anno 2021 (documentazione depositata agli atti), previo riaccertamento da parte dell'Assemblea Generale in sede di approvazione del consuntivo dell'esercizio finanziario 2020, secondo quanto disposto agli articoli 26 e 27 del regolamento di contabilità sopra citato.

Come previsto all'art. 31, c. 3, del D.P.G.R. n. 4/L/1999, prima dell'inserimento nel conto del bilancio dei residui attivi e passivi, l'ente deve riaccertare gli stessi, operazione consistente nella revisione delle ragioni del mantenimento in tutto o in parte dei residui.

Secondo quanto disposto agli art. 26 e 27 del regolamento di contabilità, contestualmente all'approvazione del conto consuntivo i residui attivi e passivi che risultano in tutto o in parte inesistenti o inesigibili possono essere eliminati e l'eliminazione o la riduzione è disposta motivatamente per gli importi superiori a 50,00 €.

Oltre a quanto sopra, si deve tener conto di quanto previsto agli art. 15 e 20 del medesimo regolamento nonché delle disposizioni in merito ai modi di accertamento delle entrate e di assunzione degli impegni.

Sulla base delle indicazioni fornite dagli amministratori e dai responsabili degli uffici e della documentazione esistente, si è valutata accuratamente la consistenza e l'esigibilità dei residui attivi e passivi provenienti dagli esercizi precedenti degli stessi procedendo:

- per i residui attivi, alla rideterminazione e/o all'eliminazione di quelli ritenuti in tutto o in parte inesigibili, insussistenti o prescritti. Nei prospetti A e B, allegati al presente provvedimento quali parti integranti e sostanziali, sono indicate dettagliatamente le motivazioni che hanno determinato la rideterminazione e/o l'eliminazione di ciascun residuo attivo;
- per i residui passivi, alla rideterminazione e/o all'eliminazione di quelli ritenuti, in tutto o in parte, economie di spesa rispetto all'impegno assunto, insussistenti o prescritti. Nel prospetto C, pure allegato al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale, sono indicate dettagliatamente le motivazioni che hanno determinato l'eliminazione e/o la rideterminazione di ciascun residuo passivo.

I prospetti allegati A, B e C sono stati depositati agli atti il 19 maggio 2021 (prot. 119/2021) ed attentamente esaminati dai revisori il 20 maggio 2020, come riportato nel relativo verbale (prot. 1135/2021).

L'ASSEMBLEA GENERALE

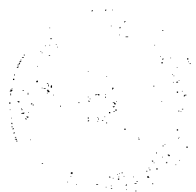
- udita la relazione sopra riportata;
- esaminati gli atti, i provvedimenti ed i documenti sopra citati;
- preso atto degli interventi dei consiglieri, per i quali si rimanda al verbale della seduta;
- vista la L.P. 12/1960 "Ordinamento delle Regole di Spinale e Manez";
- vista la L. 168/2017 "Norme in materia di domini collettivi", preso atto che, ai sensi dell'art. 1, c. 2, "gli enti esponenziali delle collettività titolari dei diritti di uso civico e della proprietà collettiva hanno personalità giuridica di diritto privato ed autonomia statutaria" e vista la deliberazione dell'Assemblea Generale n. 7/2019 adottata a tal riguardo;
- visto lo Statuto della Comunità delle Regole approvato con deliberazione della Giunta Provinciale n. 19462/III/B del 5 ottobre 1964;
- visto il regolamento di contabilità della Comunità delle Regole approvato con deliberazione dell'Assemblea Generale n. 16/2002;
- vista la deliberazione dell'Assemblea Generale n. 26/2019 "Esame ed approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020" nonché le successive variazioni;
- vista la deliberazione del Comitato Amministrativo n. 323/2020 "Esame ed approvazione in via d'urgenza del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021", ratificata dall'Assemblea Generale con la deliberazione n. 6/2021, nonché la successiva variazione;
- rilevata la necessità di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 183, c. 4, della L.R. 2/2018, al fine di consentire l'approvazione del conto consuntivo 2020 nella seduta odierna;
- acquisiti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione in ordine alla regolarità tecnico - amministrativa, espresso dal Segretario, e contabile, espresso dalla Responsabile dell'Ufficio Ragioneria, ai sensi dell'art. 185 della L.R. 2/2018;

con voti favorevoli n. 21, contrari n. 0 astenuti n. 0, su n. 21 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano,

DELIBERA

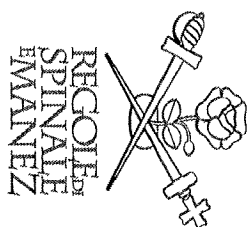
1. di approvare, per le motivazioni espresse nelle premesse:
 - l'elenco dei residui attivi insussistenti o inesigibili totalmente o parzialmente eliminati, allegato A al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale, evidenziando che tale elenco non riporta residui attivi eliminati;
 - l'elenco dei residui attivi rideterminati, allegato B al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale, evidenziando che tale elenco riporta residui attivi eliminati per 5.750,61 €;

- l'elenco dei residui passivi rideterminati, allegato C al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale, evidenziando che tale elenco riporta residui passivi eliminati per 24.443,48 €;
2. di dare atto che le operazioni di cui agli allegati A, B e C integrano i residui attivi e passivi di cui agli elenchi approvati con la deliberazione del Comitato Amministrativo n. 62/2021 per l'approvazione del verbale di chiusura 2020;
 3. di incaricare gli uffici della Comunità delle Regole, secondo le rispettive competenze, degli atti esecutivi del presente provvedimento e di quanto altro necessario per il buon esito della pratica e, in particolare, l'Ufficio Ragioneria della registrazione in contabilità di quanto sopra disposto;
 4. di dichiarare, con voti favorevoli n. 21, contrari n. 0; astenuti n. 0, su n. 21 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano, la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 183, c. 4, della L.R. 2/2018, al fine di consentire l'approvazione del conto consuntivo 2020 nella seduta odierna;
 5. di evidenziare che avverso il presente provvedimento è possibile presentare opposizione al Comitato Amministrativo entro il periodo di pubblicazione, ai sensi dell'art. 183, c. 5, della L.R. 2/2018.



ALLEGATO B

Alle deliber. 10/2021 del 27.05.2021
dell'Assemblea Generale



IL SEGRETARIO
dott. Giuseppe Stefani

ALLEGATO B

**Elenco dei Residui Attivi
rideterminati**

N°	Debitore	Oggetto del residuo	Esercizio di provenienza	Capitolo	Accertamenti inizio anno	Incassi	Eliminati	Motivo rideterminazione
1	Ecoenerg Srl	IVA in reverse charge su Ft presunta da ricevere Ecoenerg-lavori per spostamento bocca di lupo centrale termica c/o azienda Dosson	2019	1410	400,00	358,60	41,40	arrotondamento operazione in reverse charge per ricevimento fattura con definizione importo prestazione effettuata
2	APPAG - Agenzia Provinciale per i Pagamenti	Contributo PAT per la realizzazione della strada forestale Arciduca (nota PAT 695923 dd 20.11.2018)	2019	1641	33.821,75	28.112,54	5.709,21	eliminazione accertamento per riduzione dell'importo concesso a contributo
TOTALE							5.750,61	

Tre Ville, 19 maggio 2021

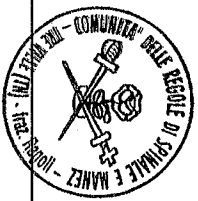
IL SEGRETARIO
dott. Giuseppe Stefani

IL PRESIDENTE
Luca Cerana

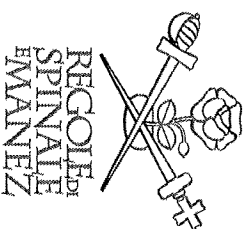
IL RAGIONIERE
rag Manuela Ghezzi

ALLEGATO C

alla delib. 10/2021 del 27.05.2021
della 1^a Assemblea Generale



IL SEGRETARIO
Dott. Giuseppe Stefani



ALLEGATO C

Elenco dei Residui Passivi rideterminati

N	Creditore	Oggetto del residuo	Esercizio di provenienza	Capitolo	Impegni inizio anno	Pagamenti	Eliminati	Motivo della rideterminazione
1	Inser Spa	Polizza ITAS per 'All risks Property' 31.10.19-31.10.20 (no ClG)	2019	400	5,00	0,00	5,00	eliminazione impegno per conguaglio premio polizza 2018/2019 (a credito per lavori Casa Forestale) portato in detrazione su premio polizza 2019/2020
2	Fondo Forestale Provincia Autonoma di Trento	Migliorie boschive Valia lotto "Schianti Spigol de Dac"	2019	700	150,00	0,00	150,00	eliminazione impegno per presa atto rinuncia acquisto lotto da parte dell'acquirente (CA 31/1/2020)
3	Stablum Agnese	Spalatura neve presunta pro 2019 c/o Casa La Meridiana	2019	900	980,00	320,00	660,00	minor spesa occorsa per minori interventi necessitati
4	Montanez Cepeda Francisco & C. Snc	Servizio sgombero neve stagione invernale 2019/20 c/o pertinenze Centro Commerciale	2019	900	2.318,00	1.898,93	419,07	minor spesa occorsa per minori interventi necessitati
5	Provincia Autonoma di Trento - IRAP	IRAP c/Ente su compenso lavoro straordinario presunto 2016 dipendenti diversi	2016	910	217,12	186,41	30,71	minor spesa occorsa per definizione competenze spettanti
6	Provincia Autonoma di Trento - IRAP	IRAP c/Ente su compenso lavoro straordinario presunto 2017 dipendenti diversi	2017	910	228,84	203,02	25,82	minor spesa occorsa per definizione competenze spettanti
7	Provincia Autonoma di Trento - IRAP	IRAP c/Ente su compenso lavoro straordinario presunto 2018 dipendenti diversi	2018	910	228,84	193,00	35,84	minor spesa occorsa per definizione competenze spettanti
8	Provincia Autonoma di Trento - IRAP	IRAP c/Ente su compenso lavoro straordinario presunto 2019 dipendenti diversi	2019	910	234,97	149,07	85,90	minor spesa occorsa per definizione competenze spettanti

9	Diversi	Stanziamiento FOREG pro 2019 impiegate (€ 2.816,50 + cpdel € 670,33)	2019	1000	3.486,83	3.455,96	30,87	minore spesa occorsa per trattenute malattie FOREG
10	Diversi	Retribuzione risultato presunta PO e FOREG pro 2014 (oneri compresi) dipendente de Stanchina Alberto	2014	1300	2.100,00	1.683,95	416,05	minore spesa occorsa per definizione competenze spettanti
11	PC-Copy Srl	Servizio assistenza tariffa ore 2019/20: integrazione ore preventive (imp.27/19) h11,38 x €52,70	2019	1501	600,00	570,96	29,04	minor spesa occorsa per minori interventi necessari
12	INPS Trento	INPS c/Ente presunto su rimborso trasterte e indennità missione Amministratori pro 2019	2019	2000	10,73	10,64	0,09	minore spesa occorsa per definizione competenze spettanti
13	Toller dott. Claudio - Studio Commercialista	Incarico consulenza in materia fiscale pro anno 2019	2019	2200	2.910,72	2.410,72	500,00	minor spesa occorsa per spese vacanza non necessitate
14	Debitori diversi	Diritto legnatico/altre energie alternative uso domestico 2019-n.363 buoni combustibile x € 500,00	2019	2600	7.499,52	7.476,08	23,44	minore spesa occorsa arrotondamenti su emissione fatture fornitori vari
15	Debitori diversi	Spese varie x commissione concorso interno progressione verticale categoria C (CIG vari)	2018	2720	276,30	181,93	33,77	minore spesa occorsa per definizione competenze spettanti al componente della commissione
16	Comune di Pinzolo	Preventivo quota spese 2019 gestione associata servizio custodia forestale Val Rendena	2019	3606	1.821,74	0,00	1.821,74	minore spesa occorsa presa atto consuntivo con CA 242/2020
17	Debitori diversi	Stanziamiento FOREG pro 2017 G.I.V. (compresa cpdel)	2018	3710	256,27	241,27	15,00	minor spesa occorsa per definizione competenze spettanti FOREG obiettivi specifici pro 2019 con fondi 2017-2018-2019 (CA 119/2020)
18	Debitori diversi	Stanziamiento FOREG pro 2018 G.V. / O.T. (compresa cpdel e inps)	2019	3710	114,81	0,00	114,81	spesa non occorsa per definizione competenze spettanti FOREG obiettivi specifici pro 2019 con fondi 2017-2018-2019 (CA 119/2020)
19	Debitori diversi	Stanziamiento FOREG pro 2019 G.V. / O.T. (€ 1.093 + cpdel e inps € 277,73)	2019	3710	1.370,73	1.223,21	147,52	minor spesa occorsa per definizione competenze spettanti FOREG obiettivi specifici pro 2019 con fondi 2017-2018-2019 (CA 119/2020)
20	Debitori diversi	Compenso lavoro straordinario presunto pro 2016 (€ 2.254,20) +oneri c/Ente (€ 607,89) dipendenti diversi	2016	4000	3.162,09	2.715,13	446,96	minore spesa occorsa per definizione competenze spettanti

21	Debitori diversi	Compenso lavoro straordinario presunto pro 2017 (€ 2.692,25)+oneri c/Ente (€ 640,76) dipendenti diversi	2017	4000	3.333,01	2.956,92	376,09	minore spesa occorsa per definizione competenze spettanti
22	Debitori diversi	Compenso lavoro straordinario presunto pro 2018 (€ 2.692,25)+oneri c/Ente (€ 640,76) dipendenti diversi	2018	4000	3.333,01	2.811,18	521,83	minore spesa occorsa per definizione competenze spettanti
23	Debitori diversi	Compenso lavoro straordinario presunto pro 2019 (€ 2.764,30)+oneri c/Ente (€ 657,90) dipendenti diversi	2019	4000	3.422,20	2.171,21	1.250,99	minore spesa occorsa per definizione competenze spettanti
24	Parco Naturale Adamello Brenta	Partecipazione spese mobilità sostenibile in Vallesinella 2019: quota presunta carico Regole	2019	4110	4.000,00	2.651,67	1.348,33	minor spesa occorsa per definizione spesa sostenuta (CA 89/2020)
25	Diversi	Lavoro straordinario presunto dipendenti (compresi oneri) x elezioni dd 29.10.2017 x rinnovo Assemblea Generale 2017/2021:	2017	4130	798,21	515,98	282,23	minore spesa occorsa per definizione competenze spettanti
26	Società Cooperativa Sociale AMICA	Contributo straordinario per attività psicomotoria bimbi c/o Scuola Infanzia Preore 2019/20	2019	4150	1.510,00	1.150,00	360,00	minor spesa per rideterminazione contributo a consuntivo attività svolta
27	Franchini Luca	Compenso pro 2019 Direttore Responsabile del "Notiziano delle Regole"	2019	4160	1.342,00	1.100,00	242,00	minore spesa occorsa per modifica regime fiscale IVA fornitore
28	IMQ Spa	Verifica periodica ascensore e piattaforma elevatrice azienda Dosson	2017	4475	292,80	0,00	292,80	eliminazione impegno spesa ordinaria periodica a carico del gestore
29	Debitori diversi	Progetto esecutivo x adeguamento viabilità strada forestale Fevri	2019	4485	150.944,54	150.870,07	74,47	minor spesa occorsa come da contabilità finale lavori - delibera CA n. 226/2020
30	Zulberti Antonello	Progettazione esecutiva per realizzazione staccionata in legno a recinzione immobiliare Prà della Casa	2018	4491	325,38	0,00	325,38	minor spesa occorsa per modifica regime fiscale IVA fornitore come da contabilità finale lavori - delibera CA n. 116/2020
31	Diversi	Progetto esecutivo realizzazione recinzioni tradizionali in località Prà della Casa	2019		13.557,86	12.891,26	666,60	minor spesa occorsa come da contabilità finale lavori - delibera CA n. 116/2020
32	Diversi	Progetto lavori x spostamento bocca di lupo centrale termica az. Dosson	2019	4493	6.665,39	6.392,23	273,16	minor spesa occorsa come da contabilità finale lavori - delibera CA n. 253/2020

33	Maestri Simone	Progettazione definitiva ed esecutiva impianto elettrico Il intervento riqualificazione az. Montagnoli	2019	4494	4.213,86	3.555,46	658,40	minor spesa occorsa per modifica regime fiscale IVA fornitore come da contabilità finale lavori - delibera CA n. 188/2020
34	Diversi	Progetto esecutivo lavori Il riqualificazione az.Montagnoli: bagni, aperture bar, cucina, pedana	2019		72.232,12	72.142,24	89,88	minor spesa occorsa come da contabilità finale lavori - delibera CA n. 188/2020
35	Ceranelli Giacomo	Incarico progettazione esecutiva x realizzazione piazzale tronchi in Val Manez	2018	4500	2.488,80	2.040,00	448,80	minor spesa occorsa per modifica regime fiscale IVA fornitore come da contabilità finale lavori - delibera CA n. 238/2020
36	Diversi	Progetto esecutivo lavori adeguamento piazzale forestale Manez	2019	4530	21.289,00	16.569,78	4.719,22	minor spesa occorsa come da contabilità finale lavori - delibera CA n. 238/2020
37	Alberti Silvio	Studio geologico crolli rocciosi x sistemazione sentiero Trampolino	2019		1.696,67	1.390,71	305,96	minor spesa occorsa per modifica regime fiscale IVA fornitore come da contabilità finale lavori - delibera CA n. 306/2020
38	Diversi	Progetto esecutivo lavori sistemazione sentiero Trampolino e cambio coltura loc.Fontana	2019	4520	42.989,33	36.715,36	5.929,66	minor spesa occorsa come da contabilità finale lavori - delibera CA n. 306/2020
39							344,31	eliminazione impegno per errato maggior impegno iniziale opera
40	Diversi	Progetto per cambio coltura da bosco a prato pt 27/19 Via Regole	2019	4520	9.592,00	9.581,85	10,15	minor spesa occorsa come da contabilità finale lavori - delibera CA n. 130/2020
41	Diversi	Progetto per cambio coltura da bosco a pascolo pt 34/1 loc. Valsinella	2019	4520	15.284,48	15.281,49	2,99	minor spesa occorsa come da contabilità finale lavori - delibera CA n. 187/2020
42	Trocinò Andrea e Massimiliano Snc	Intervento di sostituzione piastrelle presso gli appartamenti n. 5 e 6 c/o Casa La Meridiana	2018	4522	600,00	0,00	600,00	eliminazione impegno lavoro non eseguito su richiesta degli Inquilini

43	Edil Pitture Tomasi Srl S.U.	Lavori, servizi e forniture straordinari urgenti presunti pro 2019 per 8 immobili	2019	4522 (parte impegno n. 65/2019)	1.500,00	1.232,00	268,00	minore spesa occorsa per definizione importo fatturato per intervento urgente prot.3007/2019: Sistemazione intonaco esterno e tinteggiatura locale lavanderia a causa rottura impianto idraulico alla Casa la Meridiana a Madonna di Campiglio
		TOTALE					24.443,48	

Tre Ville, 19 maggio 2021

IL SEGRETARIO
dott. Giuseppe Stefani

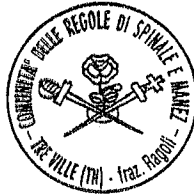
IL PRESIDENTE
Luca Cerana

IL RAGIONIERE
rag. Manuela Ghezzi

Letto, approvato e sottoscritto.

Il Presidente
Luca Cerana

Il membro anziano
Bruno Simoni



Il Segretario
Giuseppe Stefani

ATTESTAZIONE DI ESECUTIVITÀ E PUBBLICAZIONE

Ai sensi dell'art. 19 dello Statuto della Comunità delle Regole di Spinale e Manez e dell'art. 183 della L.R. 2/2018:

1. la presente deliberazione è **esecutiva dal 27.05.2021**, in quanto è stata dichiarata immediatamente esecutiva;
2. copia della presente deliberazione è **pubblicata** all'albo telematico e agli albi fisici a disposizione della Comunità delle Regole per dieci giorni consecutivi **dal 01.06.2021 al 11.06.2021**.



Il Segretario
dott. Giuseppe Stefani